



## PWOGRAM ASISTANS POU GEN ENÈJI LAKAY OU (HOME ENERGY ASSISTANCE PROGRAM, HEAP)

### Fakti sèvis piblik/konbistib yo ka livre ki vini nan non yon moun ki nan pa rete nan kay la

Fòmilè sa a se pou moun k ap aplike pou HEAP ranpli l lè pa gen okenn lòt prèv adrès pou moun ki liste nan fakti sèvis piblik/konbistib yo ka livre.

# Aplikasyon: \_\_\_\_\_ Non moun k ap aplike a: \_\_\_\_\_

Adrès: \_\_\_\_\_ Vil, Eta, Kòd postal: \_\_\_\_\_

#### Fakti #1

Tip Fakti:  Gaz  Kouran  Pa aplikab

Non konpayi sèvis piblik la: \_\_\_\_\_

# kont sèvis piblik la: \_\_\_\_\_

Non kliyan sèvis piblik la: \_\_\_\_\_ (non ki sou fakti a)

Adrès kliyan: \_\_\_\_\_ (adrès moun ki pa aplikan an)

#### Fakti #2

Tip Fakti:  Gaz  Kouran  Pa aplikab

Non konpayi sèvis piblik la: \_\_\_\_\_

# kont sèvis piblik la: \_\_\_\_\_

Non kliyan sèvis piblik la: \_\_\_\_\_ (non ki sou fakti a)

Adrès kliyan: \_\_\_\_\_ (adrès moun ki pa aplikan an)

#### Pwodui ki ka livre

Non konpayi k ap livre pwodui a: \_\_\_\_\_

Non kliyan pwodui ki ka livre a: \_\_\_\_\_ (non ki sou fakti a)

Adrès kliyan pou livre a: \_\_\_\_\_ (adrès moun ki pa aplikan an)

Tanpri eksplike sikonstans ki te fè moun ki pa aplikan an pa itilize non kliyan ki sou fakti sèvis piblik la/konpayi k ap bay sèvis la.

---

---

---

Mwen rekonèt yo te ban mwen pèmasyon eksplisit nan men moun yo liste anba "Non kliyan" sèvis piblik epi/oswa pwodui ki ka livre a anlè pou itilize non l sou fakti li gen pou l peye a.

Non moun k ap aplike a (EKRI AN LÈT DETACHE): \_\_\_\_\_

Ekri non an lèt detache

Siyati moun ki aplike a: \_\_\_\_\_ Dat: \_\_\_\_\_

Tanpri retounen fòmilè ou fin ranpli a bay CAPV nan bwat lapòs nan PO Box 1432, Greenfield MA 01302 oswa an pèsòn nan 377 Main St Greenfield MA 01301.

Epitou, yo kapab rele HEAP tankou Pwogram Asistans pou gen enèji lakay ou pou moun ki p ap touche anpil kòb oswa Low Income Home Energy Assistance Program, (LIHEAP).